

٤ - المقاومة لتكوين الرؤوس الجانبية الصغيرة في الكرنب

تتكون - أحياناً - براعم جانبية كبيرة على شكل رؤوس صغيرة أسفل مستوى الرأس الأصلية ، أو بداخل الرأس ذاتها ، وكلاهما أمر غير مرغوب . وقد وجد أن تلك الصفة متتحة ، ويتحكم فيها جين واحد رئيسي ، وجينات أخرى محورة ، إلا أن درجة توريتها منخفضة ؛ الأمر الذي يجعل الانتخاب ضد الصفة أمراً صعباً وبطيئاً .

التربية للتأقلم على الظروف البيئية القاسية

المقاومة للصقيع

درس Dickson & Stamer (١٩٧٠) الارتباط بين نسبة المادة الجافة والمقاومة للصقيع في عدد من أصناف الكرنب وكرنب بروكسل . تراوحت نسبة المادة الجافة في هذه الأصناف من ٦٥ - ١٨ ٪ ، وتراوحت درجة توريت تلك الصفة من ٥٠ - ٦٠ . وكانت نسبة المادة الجافة مرتبطة - جوهرياً - مع نسبة المواد الصلبة الذائبة الكلية . وقد وجد الباحثان علاقة وثيقة بين نسبة المادة الجافة والمقاومة للصقيع ؛ حيث ازدادت المقاومة كلما ازدادت نسبة المادة الجافة ؛ كما هو موضح في جدول (٩ - ٢) .

جدول (٩-٢) : العلاقة بين نسبة المادة الجافة والمقاومة للصقيع في أصناف الكرنب وكرنب بروكسل .

معاملة البرودة	نوع الضرر	متوسط نسبة المادة الجافة (والمدى)	عدد النباتات
٥° م	نباتات متجمدة	٧٤ (٦٤ - ٨٦)	٦٨
	أضرار بالطراف الأوراق فقط	٨٥ (٧٤ - ٩٢)	٩٦
	أضرار بسيطة	٩١ (٨٢ - ١٠٣)	٦٤
١٥° م	لا توجد أضرار	١١١ (٩٠ - ١٣٥)	٥٤
	نباتات متجمدة	٨٥ (٧١ - ١٠٣)	٣٣
	نباتات متجمدة جزئياً	٩٣ (٨٢ - ١١٣)	١١
	لا توجد أضرار	١٣٤ (١٠٣ - ١٦٤)	٢٢

المقاومة للجفاف

درس Denna (١٩٧٠) العلاقة بين كمية الماء التي يفقدها النبات وسمك طبقة الشمع على الأوراق في عدد من أصناف الكرنب ، والقنبيط ، والبروكولى ، وكرنب بروكسل ،

والكولارد . اختلفت هذه الأصناف - جوهرياً - فى كمية الشمع التى توجد فى وحدة المساحة من الورقة ، وفى كمية الماء التى تفقدها عن طريق أى من : الثغور ، أو الأدمة (النتج الأديمى) .

وأدت إزالة طبقة الشمع إلى زيادة معدلات النتج الأديمى ، لكن لم يظهر سوى ارتباط ضعيف بين كمية الشمع التى توجد على سطح الورقة ، وبين كمية الماء المفقودة من وحدة المساحة من الورقة ليلاً ، أو نهاراً . وبناء على هذه النتائج .. أوصى الباحث بعدم التربية لزيادة الطبقة الشمعية السميكة heavy bloom ، أو لزيادة كمية الشمع بوحدة المساحة من الورقة كوسيلة لزيادة القدرة على تحمل الجفاف فى النوع *B. oleracea* .

تحمل نقص العناصر الغذائية

اختبر Hochmuth (١٩٨٤) كفاءة ٤٠ سلالة من القنبيط فى الاستفادة من الكالسيوم الذى وفر لها فى محلول مغذ بمعدل ٣٧٥ ميكرومولاً / نبات ، ووجد أن أكثر السلالات كفاءة أنتجت ١٤ مثل الوزن الجاف لأقل السلالات كفاءة . كما زادت نسبة كفاءة الكالسيوم (مجم مادة جافة / مجم كالسيوم بالنسيج النباتى) فى أعلى السلالات كفاءة بمقدار ثلاثة أمثال عما فى أقل السلالات كفاءة .

التربية لمقاومة الآفات

التربية لمقاومة الامراض

١ - التربية لمقاومة مرض الجذر الصولجانى

تصاب الصليبيات - عامة - بمرض الجذر الصولجانى club root ، أو تدرن الجنور الذى يسببه الفطر *Plasmodiophora brassicae* - وهو أحد الفطريات الهلامية .

يذكر Walker (١٩٦٩) أن معظم أصناف اللفت والفجل مقاومة لفطر فى الولايات المتحدة ، بينما تكون قابلة للإصابة فى أوروبا ؛ مما يدل على وجود سلالات فسيولوجية من الفطر .

وقد وجدت اختلافات بين الأصناف فى مقاومتها للفطر المسبب للمرض فى كل من اللفت،

ولفت الزيت rape . كما وجدت أصناف مقاومة من الكرنب ، ويعتبر صنف الكرنب Badger Shipper مقاوماً للسلاطة رقم ٦ ، التي تعد أكثر السلالات انتشاراً في الولايات المتحدة ، إلا أنه قابل للإصابة بالسلاطة رقم ٧ . وتوجد بعض المقاومة للفطر في الفجل . وبرغم أن المسترد الأسود *B. nigra* يعتبر مقاوماً للفطر .. إلا أنه أصيب بالسلاطة رقم ٦ في وسكنس . وفي المقابل .. لم تعرف أية مصادر لمقاومة الفطر في كل من القنبيط ، والبروكلى .

وفي محاولة لحصص مصادر المقاومة للفطر في النوع *B. oleracea* .. اختبر Crisp وآخرون (١٩٨٩) نحو ١٠٠٠ صنف وسلاطة منه ، وأكدت الدراسة على مقاومة بعض أصناف الكيل والكرنب الأوروبية . وأعطى الباحثون قائمة بأقل الأصناف والسلالات إصابة . اشتملت على ثلاثين سلالة ؛ منها ١٤ من الكرنبيات ، و١٥ من الكيل ، وسلاطة واحدة من القنبيط هي IVT 70139 .

وترجع المقاومة في بعض سلالات الكرنب الصينى إلى عامل وراثى واحد سائد ، كما وجد Chiang & Crete أن جين المقاومة للسلاطة رقم ٢ المنقول من *B. napus* سائد سيادة تامة على القابلية للإصابة . إلا أن المقاومة في الكرنبيات cole crops - عامة - كمية ومتنحية ؛ فمثلاً .. يتحكم في المقاومة في كل من صنفى الكرنب Golden Acre ، و Red Acre زوجان من العوامل الوراثية المتنحية ، ولا تظهر المقاومة إلا في الحالة المتنحية الأصلية (عن Dixon ١٩٨٣) .

وقد أجريت عديد من المحاولات لنقل المقاومة من الكرنب إلى الكرنب بروكسل ، والقنبيط ، والبروكلى . كما جرت محاولات أخرى لنقل المقاومة من *B. napus* إلى القنبيط . إلا أن أكبر مشكلة تواجه التربية للمقاومة لهذا المرض هي سرعة ظهور سلالات فسيولوجية جديدة من الفطر قادرة على كسر المقاومة ، ويعرف - حالياً - أكثر من ٢٤ سلالة منها . ويجرى التقييم للمقاومة بزراعة البادرات في تربة ملوثة بالفطر بشدة ، تتراوح درجة حموضتها (pH) من ٥ - ٦ ، مع إبقاء النباتات في حرارة ٢٠ - ٢٥ °م . وقد تغمر جذور البادرات في معلق لجراثيم الفطر لعدة ساعات ، ثم تزرع . وتظهر الإصابة بعد نحو ٥ - ٦ أسابيع .

٢ - التربية لمقاومة مرض الذبول الفيوزارى

يطلق على مرض الذبول الفيوزارى اسم الاصفرار yellows - فى الكرنب - ويسببه الفطر *Fusarium oxysporum* f. *conglutinans* .

يتوفر نوعان من المقاومة للفطر فى الكرنب : إحداهما كمية (طراز B) ، وتمثلها المقاومة التى توجد فى الصنف Wisconson Hollander ، والأخرى بسيطة (طراز A) ، وهى توجد - مصاحبة للمقاومة الكمية - فى الصنف Wisconsin All Seasons . ويمكن التمييز - بسهولة - بين نوعى المقاومة بالتحكم فى درجة حرارة التربة أثناء الاختبار للمقاومة فى مرحلة نمو البادرة . ففي درجة حرارة ثابتة مقدارها ٢٤ م° .. تصاب جميع النباتات القابلة للإصابة ، وكذلك جميع النباتات التى تحمل المقاومة الكمية ، بينما لا تصاب النباتات التى تحمل المقاومة البسيطة ، سواء أكانت أصيلة ، أم خليطة . وإذا ارتفعت درجة الحرارة إلى أكثر من ٢٨ م° .. فإن جميع التراكيب الوراثية تصاب بالمرض - بما فى ذلك النباتات الحاملة للمقاومة البسيطة - ولا تكون المقاومة الكمية فعالة إذا ارتفعت درجة حرارة التربة عن ٢٢ م° ، بينما إذا انخفضت درجة الحرارة عن ٢٢ م° .. فإنه لا تصاب سوى النباتات القابلة - وراثياً - للإصابة ؛ أى التى لاتحمل أى من طرازي المقاومة . وإذا استمر انخفاض الحرارة إلى ١٨ م° .. تتوقف إصابة النباتات القابلة للإصابة كذلك . ويمكن التمييز بين النباتات القابلة للإصابة والنباتات ذات المقاومة الكمية بإجراء اختبار المقاومة فى درجة حرارة مقدارها ٢٤ م° (عن Walker ١٩٧٩) .

وقد احتفظت أصناف الكرنب المقاومة - التى أنتجها J.C. Walker ومعاونوه - بمقاومتها لأكثر من ٧٠ عاماً ، واستخدمت تلك الأصناف كمصدر لمقاومة المرض فى عديد من برامج التربية . ولكن اكتشفت - مؤخراً - سلالة جديدة من الفطر فى كاليفورنيا أعطيت - ابتداءً - الرقم ٥ ، ثم أعطيت - بعد ذلك - الرقم ٢ . كانت هذه السلالة قادرة على إصابة النباتات الحاملة لطراز المقاومة البسيطة (طراز A) .. حتى عند انخفاض درجة حرارة التربة إلى ١٤ م° ، بينما لم تكن السلالة ١ قادرة على إحداث الإصابة فى تلك الظروف (Bosland & Williams ١٩٨٧) .

وقد درس Bosland وآخرون (١٩٨٨) تأثير درجة حرارة التربة - حيث تراوحت من ١٠

- ٢٤ م - على أعراض المرض مع استخدام خمس سلالات فسيولوجية من الفطر المسبب للاصفرار . أجريت الدراسة في أحواض زراعة حرارية خاصة Soil Temperature Tanks ، كما اختبرت عدة أصناف من الكرنب تحت الظروف الطبيعية في كاليفورنيا في حقول مصابة بالسلالة رقم ٢ من الفطر . أوضحت هذه الدراسة أن جميع السلالات المستعملة زادت قدرتها على إحداث الإصابة جوهرياً - في عوائلها القابلة للإصابة - بارتفاع درجة حرارة التربة . وعند درجة ١٠ م .. أحدثت السلالة رقم ٢ من الفطر *E. oxysporum f. conglutinas* إصابة طفيفة بصنف الكرنب Golden Acre ، وأحدث الفطر *E. oxysporum f. raphani* إصابة طفيفة كذلك بصنف الفجل White Icicle . وكانت المقاومة البسيطة (طراز A) في الكرنب عالية الكفاءة ضد السلالة رقم ١ من الفطر المسبب للاصفرار ، إلا أن كفاءة تلك المقاومة ضعفت ضد السلالة رقم ٢ مع ارتفاع درجة حرارة التربة من ١٤ إلى ٢٠ م ، وفقدت فاعليتها - تماماً - في حرارة ٢٢ ، و ٢٤ م .

أما المقاومة الكمية (طراز B) .. فقد كانت عالية الكفاءة ضد السلالة رقم ١ من الفطر في درجة حرارة ٢٠ م ، والأقل منها ، بينما لم تكن فعالة ضد سلالة الفطر رقم ٢ ، إلا في درجتى ١٠ ، و ١٢ م فقط .

ويجرى التقييم لمقاومة الاصفرار في الكرنب بزراعة البنور في مهاد خالٍ من الفطر . وبعد الإنبات .. تطلع البادرات قبل أن تكمل تكوين الورقة الحقيقية الأولى ، وتغمر جنورها في معلق لجراثيم الفطر ، ثم تشتل في تربة رملية . هذا .. وتؤدي عملية التقطيع إلى تقطيع الجنور ؛ الأمر الذي يؤدي إلى تجانس الإصابة (Walker ١٩٦٥) .

٣ - التربية لمقاومة مرض البياض الزغبي

يسبب الفطر *Peronospora Parasitica* مرض البياض الزغبي في الصليبيات ، وقد وجد Greenhalgh & Mitchell (١٩٧٦) علاقة بين المقاومة للفطر ، وبين محتوى النباتات من المواد القابلة للتطاير المسئولة عن النكهة المميزة بالصليبيات ، وهي مواد تفرز عندما يحدث ضرر ما للأنسجة النباتية . فمثلاً .. كان صنف الكرنب January King مقاوماً للمرض ، وظهر بأنسجته أعلى تركيز من المواد القابلة للتطاير ، كان منها المركب allyl isothiocyanate ، الذى يعد شديد السمية للفطر . كذلك وجدت علاقة معاكسة في

الطرز البرية من الكرنب ، فكانت أكثر الطرز مقاومة أكثرها محتوى من المواد المتطايرة .
ويبدو أن الانتخاب المستمر ضد التركيز المرتفع من المواد القابلة للتطاير فى الأصناف
المحسنة أضعف المقاومة للفطر فى تلك الأصناف .

تتوفر المقاومة للمرض - كذلك - فى سلالة الكرنب رقم P.I. 245015 التى تحمل
جينين سائدين يتحكمان فى مقاومة سلالتى الفطر رقمى ١ ، و ٢ ، ويورث كل منهما مستقلاً
عن الآخر .

يجرى الاختبار للمقاومة برش الأوراق القلعية للنباتات الصغيرة بمعلق لجراثيم الفطر ،
ثم توضع النباتات فى مكان ذى رطوبة نسبية مرتفعة على درجة ١٦°م لمدة ١٢ - ١٨
ساعة ، وتعاد إلى هذه الظروف لمدة يوم كامل بعد مرور خمسة أيام أخرى ؛ حيث يشاهد
-حينئذ - تجرثم الفطر على السطح السفلى لأوراق النباتات القابلة للإصابة .

٤ - التريبة لمقاومة البياض الدقيقى

يسبب الفطر *Erysiphe polygoni* مرض البياض الدقيقى فى الصليبيات ، وتتوفر
المقاومة فى الصنف Globelle ، وهى بسيطة وسائدة ، مع وجود جينات محورة تؤثر فى
شدة الإصابة بالفطر . ويعتمد التقييم للمقاومة على الإصابة الطبيعية بالفطر .

٥ - المقاومة لمرض الصدأ الأبيض

يسبب الفطر *Albugo candida* مرض الصدأ الأبيض white rust فى الصليبيات .
ويتوفر طرازان من المقاومة : لا يمكن للفطر - فى أحدهما - اختراق أنسجة العائل ، ويمثله
الصنف Round Black Spanish ، ويحدث تفاعل فرط حساسية -hypersensitive reac-
tion - فى الثانى - يودى إلى وقف انتشار الإصابة - بعد اختراق الفطر لأنسجة العائل
- ويمثله الصنف China White Rose . والمقاومة فى كلتا الحالتين بسيطة وسائدة
(Walker ١٩٦٩) .

٦ - المقاومة للعفن الأسود

تسبب البكتيريا *Xanthomonas campestris* pv. *campestris* مرض العفن الأسود

Black Rot فى الصليبيات . وتتوفر المقاومة للفطر - فى طورى البادرة والنبات البالغ - فى سلالة الكرنب P.I. 436606 من الصين ، وهى مقاومة بسيطة وممتحية (عن Dickson & Hunter ١٩٨٧) . كذلك عثر على عدد من سلالات القنبيط المقاومة للفطر ، وتبين أن مقاومة إحدى السلالات التى اختيرت للدراسات الوراثية - وهى السلالة SN 445 - بسيطة وسائدة (Jamwal & Sharma ١٩٨٦) .

ويجرى التقييم للمقاومة برش النباتات المتقدمة فى النمو بمعلق البكتيريا المسببة للمرض فى الصباح الباكر ؛ مما يسمح بوصول البكتيريا إلى قطرات الإدماع -guttation drop lets التى تتواجد - حينئذ - عند الثغور المائية hydathodes فى نهايات العروق الرئيسية بالورقة . ومع ارتفاع حرارة الجو تدريجياً .. تنسحب البكتيريا مع ماء الإدماع إلى داخل النبات من خلال الثغور المائية . وتظهر أعراض المرض على النباتات القابلة للإصابة فى غضون ٢ - ٢ أسابيع على شكل بقع كبيرة عند حواف الورقة ، مع اسوداد العروق بامتداد الورقة والساق . هذا .. بينما لا تظهر بالأصناف المقاومة سوى بقع صغيرة متحللة عند حواف الورقة .

٧ - التربية لمقاومة فيروس تبرقش اللفت

يحمل صنف الكرنب Globelle مقاومة كمية للسلالتين ١ ، و ٢ من فيروس تبرقش اللفت Turnip Mosaic Virus ، كما يقاوم الكرنب الصينى السلالات الأربع المعروفة للفيروس . وتورث المقاومة لكل سلالة منها مستقلة عن الأخرى . يجرى تقييم المقاومة بعدوى النباتات بالفيروس - فى الصوبة - باستخدام المن الحامل للفيروس ، ثم توضع النباتات فى حرارة ٢٥ م° لمدة أسبوع ؛ لتشجيع تكاثر الفيروس ، ثم تنقل إلى حرارة ١٥ م° ؛ لتحفيز ظهور أعراض الإصابة . ولا تظهر الإصابة - بصورة جيدة - تحت ظروف الحقل إلا فى الجو البارد نسبياً .

٨ - التربية لمقاومة عديد من الأمراض

تمكن Williams وآخرون (١٩٦٨) من إنتاج صنفين من الكرنب الهجين ؛ هما : Sanibel ، و Hybelle ، كان كل منهما مقاوماً للذبول الفيوزارى ، وعفن الرأس

الرايزكتوني ، والبياض الدقيقى ، وفيرس موازيك الكرنب ، والعيب الفسيولوجى : احتراق حواف الأوراق الداخلى .

وقد استخدم الصنف Globelle كنب لكلا الصنفين الهجينين ، بينما كانت الأمهات : Badger Inbred 12 للهجين Hybelle ، و Badger Inbred 13 للهجين Sanibel . وتتميز سلالات الأمهات بأنها غير متوافقة ذاتياً ، مع مقاومتها لكل من الاصفرار ، وموازيك الكرنب ، واحتراق حواف الأوراق ، بينما تميز الصنف Globelle بمقاومته للبياض الدقيقى، وعفن الرأس الرايزكتونى ، والاصفرار ، واحتراق حواف الأوراق .

التربية لمقاومة الحشرات

١ - التربية لمقاومة من الكرنب

تعتبر حشرة من الكرنب *Brevicoryne brassicae* من الآفات الهامة التى تصيب الصليبيات ، وتتكاثر بأعداد كبيرة فى الظروف المناسبة ؛ معطية غطاءً كثيفاً من الحشرة على الأوراق ، والسيقان ، والنورات ؛ الأمر الذى يشوه شكل الأوراق ، وينقل إلى النباتات بعض الفيروسات الهامة ؛ مثل فيروس تبرقش القنبيط ، وفيروس تبرقش اللفت .

تتوفر المقاومة لهذه الحشرة فى صنف اللفت السويدى (الروتاباجا) Calder ، وأمكن نقلها إلى لفت الزيت rape . تعطى هذه المقاومة مكافحة جيدة للحشرة فى معظم الظروف ، وتعتمد على ثلاثة عوامل ؛ هى : عدم تفضيل الحشرة التغذيةى على النبات المقاوم - non preference ، والتأثير البيولوجى المثبط للنبات المقاوم على تكاثر الحشرة (antibiosis) ، والقدرة على تحمل الإصابة tolerance .

وتعتبر أصناف كرنب بروكسل - ذات الأوراق المغطاة بطبقة شمعية كثيفة - أكثر قابلية للإصابة بحشرة من الكرنب من الأصناف غير المغطاة بطبقة شمعية سميكة ، إلا أن من الخوخ الأخضر *Myzus persicae* يفضل البقاء على الأوراق البراقة glossy عنه على الأوراق الشمعية waxy .

كما تفضل كثير من الأعداء الطبيعية لحشرة من الكرنب وضع بيضها على الأوراق غير الشمعية ؛ الأمر الذي قد يزيد من مقاومة المن في الأصناف ذات الأوراق غير الشمعية .
وبرغم أن أصناف كرنب بروكسل - ذات الأوراق البراقة غير الشمعية - تتميز بمقاومة جيدة لمن الكرنب .. إلا أنها شديدة القابلية للإصابة بمن الخوخ الأخضر ، الذي ينقل إلى النبات عدداً أكبر من الفيروسات بكفاءة أكثر مما يستطيع أن يقوم به من الكرنب . ولزيد من التفاصيل عن هذا الموضوع .. يراجع Russell (١٩٧٨) .

٢ - التربية لمقاومة التريس

تتوفر المقاومة لحشرة التريس *Thrips tabaci* في الكرنب ، وهي مقاومة متنحية . وتتراوح درجة توريثها - على النطاق الضيق - بين المنخفضة جداً (صفر - ١١ ٪) ، والمرتفعة جداً (أكثر من ٩٠ ٪) ، ويتوقف ذلك على الأصناف القابلة للإصابة المستخدمة في الدراسة الوراثية (Stoner وآخرون ١٩٨٩) .

٣ - التربية لمقاومة الفراشة ذات الظهر الماسي

تصيب الفراشة ذات الظهر الماسي *Plutella xylostella* نباتات الصليبيات . تتوفر المقاومة للحشرة في سلالة الكرنب NY 2518 ، وترجع إلى ضعف قدرة الحشرة على البقاء على النباتات المقاومة . وقد وجد Eigenbrode & Shelton (١٩٩٠) أن مقاومة هذه السلالة تبدأ في الظهور بعد أسبوعين من الشتل ، وتستمر لمدة شهرين بعد ذلك . وتتميز نباتات هذه السلالة بأن أوراقها براقّة glossy . وقد انتخب Dickson وآخرون (١٩٩٠) عدداً من سلالات الكرنب المقاومة للحشرة - بدرجة عالية - كانت جميعها ذات أوراق براقّة glossy - leaved ، كما عثروا على سلالات متوسطة في مقاومتها للحشرة كان غطاء أوراقها الشمعي عادياً ، وعلى بعض الهجن التي كان غطاؤها الشمعي ورقياً عادياً ، بينما كانت أكثر مقاومة للحشرة من أي من أبائها . وقد أعطت بعض الهجن - ممن كانت أوراقها براقّة - - محصولاً اقتصادياً ، دونما أية حاجة إلى الرش بالمبيدات الحشرية ، بالرغم من توفر الحشرة - بكثرة - في حقل الدراسة .

كذلك وجد أن سلالة القنبيط ذات الأوراق البراقة P.I. 234599 مقاومة بدرجة عالية لكل

من الفراشة ذات الظهر الماسي ، وديوتي الكرنب : *Pieris rapae* ، و *Trichoplusia ni* . وترجع المقاومة إلى لون أوراقها الأخضر القاتم البراق ، ولكن توجد عوامل أخرى مسئولة عن المقاومة غير الأوراق البراقية ، بدليل وجود اختلافات بين نباتات الجيل الثاني - ذات الأوراق البراقية والأوراق غير البراقية - في درجة مقاومتها ، أو قابليتها للإصابة ؛ حيث كانت النباتات ذات الأوراق البراقية متوسطة المقاومة ، أو مقاومة بدرجة عالية ، بينما كانت النباتات ذات الأوراق غير البراقية متوسطة المقاومة ، أو قابلة للإصابة بدرجة عالية (عن Dickson وآخرين ١٩٩٠) . وقد كانت تلك المقاومة كمية ومنتحية .

مصادر إضافية

لمزيد من التفاصيل عن تربية الصليبيات .. يراجع Magruder (١٩٣٧) بالنسبة للدراسات القديمة . أما المراجع الحديثة نسبياً .. فمنها : Thompson (١٩٧٦) ، و Dickson & Wallace (١٩٨٦) بالنسبة للكرنب ، و McNaughton (١٩٧٦) بالنسبة للفت ، و Banga (١٩٧٦) بالنسبة للفجل .